



ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ЗАМЕТКИ

LINGUISTIC NOTES

НАУЧНАЯ СТАТЬЯ

УДК 81'35.811.161.1

<http://doi.org/10.30515/0131-6141-2023-84-5-82-87>

Процессы семантической декорреляции в словообразовательном гнезде с вершиной *-лаг-/-лож-*

Сергей Борисович Козинец

*Саратовский областной институт развития образования, г. Саратов, Россия,
kozinec74@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0002-5127-367X>*

Аннотация. Изучение семантических процессов в словообразовательном гнезде имеет большое значение как для словообразования, так и для лексикологии, поскольку данные трансформации приводят к изменению количественного и качественного состава гнезда (вплоть до его распада), а также к появлению новых лексических единиц, что и обуславливает актуальность темы исследования. Цель – рассмотреть процессы семантической декорреляции в словообразовательном гнезде с вершиной *-лаг-/-лож-*. Методы исследования: синхронно-диахронический анализ, структурно-семантический анализ слова, индуктивный метод, состоящий в изучении конкретных примеров, анализе глагольных гнезд, метод количественной оценки выявленных фактов. Рассмотрены основные причины смыслового распада в гнезде с вершиной *-лаг-/-лож-* и появления новых значений. Делается вывод о продолжающемся семантическом распаде аллофонов *-лаг-* и *-лож-*, в частности об утрате у глаголов с алломорфом *-лаг-* связи с исконным пространственным значением и формировании новых, отвлеченных значений. Установлено, что видовая корреляция глаголов с алломорфами *-лаг-* и *-лож-* была во многом разрушена, что привело к возникновению супплетивных видовых пар с корнями *-лож-/-клад-*.

Ключевые слова: словообразовательное гнездо, связанный корень, радикалоид, история языка, семантическая декорреляция, производное слово, видовая пара

Для цитирования: Козинец С. Б. Процессы семантической декорреляции в словообразовательном гнезде с вершиной *-лаг-/-лож-* // Русский язык в школе. 2023. Т. 84, № 5. С. 82–87. <http://doi.org/10.30515/0131-6141-2023-84-5-82-87>.

ORIGINAL RESEARCH ARTICLE

The processes of semantic decorrelation in the word family with the root *-lag-/-lozh-*

Sergey B. Kozinets

*The Saratov Regional Institute for Education Development, Saratov, Russia, kozinec74@mail.ru,
<https://orcid.org/0000-0002-5127-367X>*

Abstract. Studying semantic processes in word families is relevant. Such research is essential for both word formation and lexicology since these transformations lead to a change in the quantitative and qualitative composition of the family (up to its disintegration), as well as to the emergence of new lexical units. The article aims to consider the processes of semantic decorrelation in the word family with the base *-lag-/-lozh-*. Research methods included synchronic-diachronic analysis, structural-semantic analysis of the word, inductive method consisting in the examination of case studies, analysis of verb families, and quantitative evaluation of the obtained data. The article considers the main causes of the semantic dissimilation in the word family with the root *-lag-/-lozh-* and the emergence of new meanings. The article concludes that the semantic dissimilation of the allophones *-lag-* and *-lozh-* is ongoing. In detail, verbs with the

allomorph *-lag-* lose their connection with the original spatial meaning and form new, abstract meanings. The research reveals that the aspectual correlation of verbs with the allomorphs *-lag-* and *-lozh-* was largely destroyed, which led to the emergence of suppletive aspectual pairs with the roots *-lozh-/-klad-*.

Keywords: word family, bound root, radixoid, language history, semantic decorrelation, derived word, aspectual pair

For citation: Kozinets S. B. The processes of semantic decorrelation in the word family with the root *-lag-/-lozh-*. *Russkii yazyk v shkole = Russian language at school*. 2024;84(5):82–87. (In Russ.) <http://doi.org/10.30515/0131-6141-2023-84-5-82-87>.

Введение. В русском языке, как известно, существует большое количество корней с чередованием гласных, однако среди них есть такие, которые входят в эту группу лишь по традиции: чередующимися они не являются, так как имеют разное значение. К ним относятся, например, *-твор-* и *-твор-*, *-равн-* и *-ровн-*.

Корень *-твор-* выделяется только в словах *творь* (чаще используется как оскорбление, имеет достаточно размытую семантику, а значение ‘живое существо’ является в настоящее время малоупотребительным) и *тварный* ‘вещественный, материальный’ (встречается в основном в религиозных и философских текстах и имеет ограниченную сочетаемость). В существительном *утварь* в результате семантической декорреляции произошло опрощение и приставка стала частью корня¹.

Корни *-равн-* и *-ровн-* по происхождению являются вариантами одного корня, но в процессе развития языка их значения разошлись: *-равн-* обозначает ‘одинаковый, равный, сходный’ (*равноправие, уравнение, поравняться, равнина*), а *-ровн-* — ‘ровный, прямой, гладкий’ (*выровнять, заровнять*). Разница в значениях обусловила возникновение омофонов: *равнять с другими* — *ровнять грядки, сравнивать счет* — *сравнивать с землей*.

Если в указанных корнях семантическая декорреляция уже произошла, то в корне с чередованием *-лаг-/-лож-* процесс смыслового расхождения (который начался достаточно давно) еще далек от завершения. В настоящей статье предпринята попытка рассмотреть основные этапы семантической декорреляции в словообразовательном гнезде с вершиной *-лаг-/-лож-*. Мы

придерживаемся точки зрения, согласно которой «не только свободный корень понимается под вершиной гнезда, но и корень связанный»², что позволяет сохранить целостность гнезда. И. Д. Михайлова предлагает называть гнезда, формируемые радиками, гнездами-ансамблями, поскольку «отсутствие диахронических аллюзий при анализе современных слов с радиками затрудняет узнавание связей и квалификацию их как родственных» [Михайлова 2020: 92]. На наш взгляд, родственные связи слов с радикалом *-лаг-/-лож-* в современном русском языке вполне очевидны.

Анализ. Исконное значение корневого элемента *-лаг-/-лож-* — ‘определенное положение в пространстве’, однако в настоящее время далеко не все производные гнезда так или иначе связаны с этим значением.

В «Словообразовательном словаре русского языка» А. Н. Тихонова слова со связанными корнями, как известно, разнесены по разным гнездам. Гнезд с корневым элементом *-лаг-/-лож-*, согласно словарю, 22. Их вершинами являются приставочные непроемные глаголы: *в-ложить, вз-ложить, воз-ложить, вы-ложить, до-ложить*¹ (сделать сообщение, доклад), *до-ложить*² (кладя, добавить), *за-ложить, из-ложить, на-ложить, низ-ложить, об-ложить, от-ложить, пере-ложить, по-ложить, под-ложить, пред-ложить, пре-ложить, при-ложить, про-ложить, раз-ложить, с-ложить, у-ложить*³.

Как видим, корень сочетается с большинством русских приставок, следовательно, реализует практически полную глагольную парадигму.

² Иванова А. В. Гнездо с вершиной *-каз-* как системно-структурное образование: автореф. дис. ... канд. филол. наук. М., 1999. С. 1.

³ Тихонов А. Н. Словообразовательный словарь русского языка: в 2 т. М.: Русский язык, 1990.

¹ Правила русской орфографии и пунктуации. Полный академический справочник / под ред. В. В. Лопатина. М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2009. С. 40.

Общее количество слов с указанным корнем — 202, т. е. корневое гнездо относится к сильноразвернутым. Кроме того, оно имеет достаточно большую глубину, так как некоторые словообразовательные цепочки состоят из четырех звеньев: *облагать* → *облагаться* → *необлагаемый* → *необлагаемость*; *налагать* → *налог* → *налогоспособный* → *налогоспособность*; *разложить* → *разложимый* → *неразложимый* → *неразложимость*.

Алломорфы корня *-лаг-/-лож-*, как и большинство глагольных корней с чередованием, отличаются прежде всего видовым значением: глаголы с корнем *-лож-* относятся к совершенному виду (кроме *ложиться*): *выложить*, *изложить*, *положить*, *приложить*, *предложить*, *сложить*, а с корнем *-лаг-* — к несовершенному: *излагать*, *полагать*, *прилагать*, *предлагать*, *слагать*. Как известно, такая видовая «специализация» гласных восходит к праславянскому количественному чередованию (по долготе/краткости [ā/ǫ//ǎ/ǔ]), которое использовалось при образовании особых глагольных форм, ставших впоследствии видовыми формами (буква *o* «отражает историческое [o], восходящее к кратким [ǔ] и [ǎ]», а буква *a* «отражает историческое [a], восходящее к долгим [ā] и [ǫ]» [Иванова 1976: 179]). Однако в отличие от корней с чередованием *e/i* (*-бер-/-бир-*, *-дер-/-дир-*, *-пер-/-пир-* и под.), где алломорфы последовательно отражают значение вида, у глаголов с корнем *-лаг-/-лож-* видовая корреляция наблюдается далеко не всегда. Для того чтобы понять причины этого расхождения, необходимо обратиться к истории гнезда.

Исторический анализ корневого гнезда *-лаг-(-лог-)/-лож-* показал, что его развитие шло не только по пути приобретения, но и утраты: значительное количество производных ушло в прошлое, уступив место синонимическим обозначениям: *лагалище* 'вместилище; футляр'⁴, *ложница* 'ложка', *ложнице* 'постель'⁵, *преложник* 'переводчик'⁶.

Остается открытым вопрос о включении в гнездо слов *прилагательное* и *положительный*: с одной стороны, в них структурно

четко выделяется корень (*при-лаг-ательное*, *по-лож-ительный*), с другой — практически утрачена смысловая связь с исконным значением корня. Этимологическое объяснение прилагательного как части речи, которое *прилагается* к существительному, верно лишь отчасти, поскольку слово является калькой с латинского *adjectivum* (< *ad* 'к, на, при' + *jacio* 'класть'). Калькой с латинского является и слово *положительный* (< *positivus* < *positio* 'положение, расположение').

Вершина гнезда — корень праславянского происхождения, исконная форма — **lagati/*ložiti*⁷. В древнерусском языке глагол *лагати* употреблялся в значении 'класть, складывать', его соотносительная форма — *ложити* 'класть' сохранилась до наших дней в диалектах и просторечии.

Слова с алломорфом *-лож-* гораздо более частотны в современном русском языке. Из общего количества лексических единиц — 119 с алломорфом *-лож-* (из них 24 приставочных глагола условной первой степени), 66 — с алломорфом *-лаг-* и 17 — с алломорфом *-лог-*. Приставочные образования с алломорфом *-лаг-* в словаре А. Н. Тихонова даны как производные от глаголов с корнем *-лож-* (всего 18 слов), однако, на наш взгляд, они должны быть помещены на первую ступень, т. е. с точки зрения деривационной (но не грамматической) данные слова находятся в эквивалентной (логически равноправной) оппозиции.

Обращает на себя внимание тот факт, что в современном русском языке только несколько приставочных глаголов с корнем *-лаг-/-лож-* соотносятся (хотя бы в одном из значений) как видовая пара одного глагола: *возложить/возлагать*, *изложить/излагать*, *наложить/налагать*, *низложить/низлагать*, *обложить/облагать*, *переложить/перелагать*, *предложить/предлагать*, *приложить/прилагать*, *проложить/пролагать*, *разложить/разлагать*, *сложить/слагать* — всего 11 видовых пар, т. е. меньше половины из потенциально возможных.

В первичном значении только четыре приставочных глагола образуют видовые пары: *возложить/возлагать* 'торжественно

⁴ Словарь русского языка XI—XVII вв. Вып. 8. М.: Наука, 1981. С. 158. (СРЯ XI—XVII).

⁵ СРЯ XI—XVII. С. 274.

⁶ СРЯ XI—XVII. Вып. 18. М.: Наука, 1992. С. 265.

⁷ Этимологический словарь славянских языков. Праславянский лексический фонд / под ред. О. Н. Трубачева. Вып. 14. М.: Наука, 1987. С. 13.

положить (класть) сверху, поверх чего-л.’, *изложить/излагать* ‘сообщить, передать что-л. в связной форме, устно или письменно’, *низложить/низлагать* ‘лишить (лишать) власти; свергнуть (свергать)’, *предложить/предлагать* ‘заявить (заявлять) о своей готовности, желании предоставить что-л., помочь каким-л. образом кому-л.’⁸. Причем пространственное (исконное) значение сохраняется только у одной видовой пары – *возложить/возлагать* (глаголы употребляются в торжественном стиле).

В древнерусском языке (XI–XIV вв.) как видовая пара в прямом – пространственном – значении коррелировали 26 глаголов (т. е. 13 видовых пар): *вложить/влагати*, *възложить/възлагати*, *доложить/дологати*, *наложить/налагати*, *обложить/облагати*, *отложить/отлагати*, *подложить/подлагати*, *положить/полагати*, *предложить/предлагати* (эта пара стоит несколько особняком), *приложить/прилагати*, *проложить/пролагати*, *разложиться/разлагаться*, *сложить/слагати*. Таким образом, мы видим, что у значительной части глаголов в дальнейшем произошло смысловое расхождение: в современном русском языке только глаголы *возложить/возлагать* сохранили видовую корреляцию в пространственном значении.

В течение XVIII–XIX вв. смысловое тождество сохранялось у большинства указанных видовых пар:

Да, возвышенным, потому что высокие чувства и в уста народа *влагают* возвышенные речи (Ф. М. Толстой. Петербургские письма);

Отлагая в сторону родство, я могу сказать, что это один из достойнейших молодых людей (Н. В. Гоголь. Письма);

Он не стал бы, подобно г. Антоновичу, прикрывать свои мнения несвойственными им словами и не стал бы под свои слова *подлагать* несвойственный им смысл (М. Н. Катков. Роман Тургенева и его критики);

Как я видел в Сибири проповедь Филофея митрополита остякам, которых только купали, кресты и рубашки *налагали*, лисиц, куниц и белок обирали (В. Н. Татищев. История российской: в 7 т. Т. 2).

⁸ Толкование лексических значений здесь и далее дано по: Большой толковый словарь русского языка / гл. ред. С. А. Кузнецов. СПб.: Норинт, 2006. 1536 с.

Однако уже тогда наблюдается расширение видовой парадигмы за счет всё более частого использования глаголов с корнем *-клад-*:

– Конечно бы ты, сударыня, умерла, – говорил ей Аскалон, *вкладывая* свой меч, – ежели бы мы не ускорили нашей помощью (М. Д. Чулков. Пересмешник, или Славенские сказки);

Весь день продолжал принимать антимиональные капли и *обкладывать* всю левую сторону шпанскими мухами (Д. И. Фонвизин. Из журнала путешествия в Ригу, Бальдон и Митаву);

Ежели другие обедают или ужинают, то он мешает или *раскладывает* карты (Ф. А. Эмин. Адская почта, или Курьер из ада с письмами);

В других лишь единственно товары привезенные *складывают* для отпуска (Екатерина II. Наказ Комиссии о составлении проекта нового Уложения).

Расширяющаяся экспансия производных от глагола *класть* запустила механизм смысловой декорреляции между членами видовой пары глаголов с корнем *-лаг-/-лож-*, которая охватила прежде всего их прямые значения: слова с аллофоном *-лаг-* постепенно перестали употребляться в пространственном значении.

Заметное смысловое расподобление алломорфов *-лаг-/-лож-* в исконном значении произошло во второй половине XIX – начале XX в. В настоящее время мы наблюдаем следующее соотношение между корнями *-лаг-/-лож-* и *-клад-*.

У большинства приставочных глаголов с алломорфом *-лож-* (16 слов) первичное значение указывает на определенное положение в пространстве (помещение, извлечение и т. д.), смысловое направление задается префиксом. В этих глаголах сохранилась исконная семантика воздействия на конкретный предмет: *вложить в конверт*, *возложить к памяtnику*, *выложить из сумки*, *доложить поленьев*, *заложить кирпичом*, *наложить каши*, *обложить плиткой*, *отложить в сторону*, *переложить на полку*, *положить на место*, *подложить под голову*, *приложить к ушубу*, *проложить через город*, *разложить на столе*, *сложить в коробку*, *уложить в корзину*.

Лишь у нескольких глаголов в современном языке первичное значение связано с действием, направленным на отвлеченный предмет: *изложить проблему*,

предложить другие варианты, доложить обстановку. Последний глагол — результат распада полисемии: вторичные значения настолько разошлись с исконным, что слова стали омонимами.

Особняком стоит глагол *низложить*, в семантике которого выражаются социальные отношения — ‘лишить власти, низвергнуть’ и ‘развенчать, опровергнуть’:

31 мая собрание *низложило* правительство Меркуловых (В. О. Авченко. Фадеев);

Современный же самиздат не просто снял старые оппозиции «официальное/неофициальное», «советское/антисоветское», но *низложил* сам стиль диссидентов, их язык (Е. Колпинец. Культура не для всех).

У глаголов с алломорфом *-лож-* общее пространственное значение закрепилось в качестве основного, видовая пара при этом образуется супплетивным способом — на базе глаголов с корнем *-клад-*: *положить — класть, вложить — вкладывать, выложить — выкладывать, доложить (песка в раствор) — докладывать, заложить (кирпичом проход) — закладывать, наложить — накладывать, обложить (плиткой) — обкладывать, отложить — откладывать, переложить — перекладывать, подложить — подкладывать, приложить — прикладывать, проложить — прокладывать, разложить (на столе) — раскладывать, сложить (вещи) — складывать, уложить (в чемодан) — укладывать*.

Некоторые глаголы с корнем *-клад-*, включившись в видовую оппозицию, начинают развивать те же переносные значения, что и их корреляты: *вложить/вкладывать* (другой смысл) ‘пронизать, наполнить чем-л.’, *выложить/выкладывать* (начистоту) ‘высказать, сообщить (обычно исчерпывающе, откровенно)’, *отложить/откладывать* (дела) ‘перенести на более поздний срок; отсрочить’, *переложить/перекладывать* (обязанности) ‘освободив кого-л. от чего-л., возложить на другого’ и др.

Глаголы с алломорфом *-лаг-* утратили связь с исконным значением (за исключением слова *возлагать*) и стали специализироваться на обозначении действий, связанных с отвлеченными понятиями. Это глаголы интеллектуальной, речемыслительной или социальной деятельности: *излагать мысли, налагать обязанности (штраф), облагать налогом, полагать что-либо* (считать,

иметь основание), *прилагать усилия, разлагать обстановку, слагать песни*.

Пространственное значение практически не передается по цепи, только в трех отвлеченных существительных наблюдается сохранение семантики производящего глагола в первичном значении: *возложить — возложение (цветов к памятнику), заложить — заложение (фундамента), расположить — расположение (в пространстве)*. В остальных случаях *nomina actionis* усваивают вторичные значения, обозначая не только процесс: *изложить — изложение, обложить — обложение (налогами)*, но и его результат: *вложить — вложение, отложить — отложение (солей), переложить — (фортепианное) переложение, предложить — (поступило) предложение, приложить — приложение (к журналу)*.

Nomina actionis образуются в основном от глаголов с корневым алломорфом *-лож-* (от 14 слов первой ступени гнезда), только три глагола с алломорфом *-лаг-* имеют в своей парадигме существительные с отвлеченным значением действия: *облагать — облагание, разлагать — разлагание, слагать — слагание*.

Существительные со значением лица также не наследуют пространственную семантику глаголов, в образном преломлении она реализуется только в книжном слове *пролагатель* ‘тот, кто первый прокладывает путь к чему-л. новому’ (высок.)⁹, которое, пусть и опосредованно, связано с исходным значением глагола: *Это будут великолепные разведчики, пролагатели новых трасс* (Бр. Стругацкий и Е. Страна багровых туч).

Функцию выражения значений отвлеченного действия, связанного с положением в пространстве, а также *nomina agentis* взяли на себя производные с корнем *-клад-*: *вкладывание, выкладывание, накладывание, перекладывание, прикладывание, прокладывание, раскладывание, складывание, укладывание; накладчик (устар.), обкладчик, подкладчик (устар.), прокладчик, раскладчик, складчик (устар.), укладчик*.

Остальные отглагольные существительные, как и *пролагатель*, относятся к стилистически окрашенной лексике — книжной:

⁹ Словарь русского языка: в 4 т. / под ред. А. П. Евгеньевой. М.: Русский язык, 1981–1984.

основоположник, советизм *разложенец*, *слагатель* (→ *слагательница*, *стихослагатель*) – или разговорной: *разлагатель*.

В производных с алломорфом *-лог-* семантических трансформаций не наблюдается, они усваивают значение производящего: *заложить* ‘отдать что-л. в залог под ссуду’ – *залог* ‘обеспечение получаемой ссуды путем передачи кредитору какого-л. имущества или каких-л. ценностей’ (*залоговый*, *залогодатель*, *залогодательница*, *залогодержатель*), *налагать* ‘обязывать, предписывать что-л. делать’ – *налог* ‘устанавливаемый государством обязательный сбор, взимаемый с граждан и предприятий’ (*налоговый*, *налогоплательщик*, *налогоплательщица*, *налогообложение*, *налогоспособный*).

Выводы. Синхронно-диахронический анализ гнезда с вершиной *-лаг-/-лож-* позволил установить, что в нем происходило постепенное смысловое расподобление между приставочными глаголами-коррелятами. Одна из основных причин – расширяющаяся экспансия производных от глагола *класть*, которая запустила механизм смысловой декорреляции между членами видовой пары глаголов с корнем *-лаг-/-лож*. Вследствие этого глаголы с алломорфом *-лаг-* утратили связь с исконным пространственным значением и начали специализироваться в наименовании

действий, направленных на отвлеченные предметы. Кроме того, приставочные глаголы с алломорфами *-лаг-* и *-лож-* перестали соотноситься как видовая пара в более чем половине случаев, что привело к возникновению супплетивных видовых пар с корнями *-лож-/-клад-*.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Иванова В. Ф.* Современный русский язык. Графика и орфография: учеб. пособие для студентов пед. ин-тов. М.: Просвещение, 1976. 288 с.
2. *Михайлова И. Д.* Память и понимание: методологический потенциал связанных корней // Национальные коды в языке и литературе. Язык как культурно-историческое достояние народа: сб. статей. Н. Новгород: Изд-во ННГУ им. Н. И. Лобачевского, 2020. С. 91–97.

REFERENCES

1. *Ivanova V. F.* Modern Russian language. Graphics and spelling: textbook. Moscow: Education, 1976. 288 p. (In Russ.)
2. *Mikhaylova I. D.* Memory and understanding: the methodological potential of connected roots. *Natsional'nye kody v yazyke i literature. Yazyk kak kul'turno-istoricheskoe dostoyanie naroda: sb. statei = National codes in language and literature. Language as a cultural and historical heritage of the people: collection of articles.* Nizhny Novgorod: Lobachevsky State University, 2020. P. 91–97. (In Russ.)

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Сергей Борисович Козинец, доктор филологических наук, доцент, профессор

Sergey B. Kozinets, Doctor of Sciences (Philology), Associate Professor, Professor

Статья поступила в редакцию 20.01.2023; одобрена после рецензирования 01.03.2023; принята к публикации 25.03.2023.

The article was submitted 20.01.2023; approved after reviewing 01.03.2023; accepted for publication 25.03.2023.